

مسجوع ، للتمييز بين أعداء العشاق : الرقيب والواشي والعاذل ، مخطوطة هذه الرسالة في باريس ، تلى نص مخطوطة الكتاب رقم ٥٧٤٩ ، الذي أشرنا إليه في الفقرة السابقة ، وسبق أن نشرت هذه الرسالة ، وترجمتها إلى اللغة الإسبانية ، في مجلة الأندلس ، المجلد ١٨ ، عام ١٩٥٤ ، والصفحات ١ - ١٦ .

### ○ مؤلفات لغوية :

إيراد اللآل ، من إنشاد الضوال ، وإرشاد السؤل . وهو كتاب اختصر فيه الدراسات اللغوية التي قام بها قبلة الزيدى ، أبو بكر محمد الحسن ، وابن مكى الصقلي ، وشرحها محمد بن أحمد بن هشام السبتي ، ونظمها محمد بن هانيء اللخمي السبتي ، وقد طبعها وشرحها كولان في مجلة هيسبيريس ، المجلد الثاني عشر ، ١٩٣١ ، ص ١ - ٣٢ ، ونشرها ثانية أخيراً الدكتور إبراهيم السمرائي في بغداد ، في كتابه : « نصوص ودراسات عربية وأفريقية »\* .

ويذكر أحمد بابا التمبكتي ، في كتابه نيل الابتهاج كتابا آخر لابن خاتمة في النحو ، أعطانا اسمه ، وهو : إلحاق العقل بالحس في الفرق بين اسم الجنس وعلم الجنس ، ولكننا لا نعرف عنه شيئاً .

### ○ مخطوطات الديوان :

عندما بدأت عملي لأقدم رسالتي للدكتوراة ، لم يكن بين يدي غير مخطوطة وحيدة

---

= مؤلف معاصر لابن خاتمة هو : ابراهيم بن عبد الله بن ابراهيم العمري ، أبو القاسم ، من غرناطة ويعرف بابن الحاج ، وألف كتابا بعنوان : مثالث القوانين في التورية والاستخدام والتضمين ، طبعا لابن الخطيب في كتابه الاحاطة ، ج ١ ، ص ٣٥٥ ، والمقرى في فتح الطيب ، ج ٩ ص ٣١٥ . ويذكر الزركلي في كتابه الأعلام كتابا أخرى للعمري ، وليس من بينها هذا الكتاب ، ج ١ ص ٣٢ .  
 \* الواقع أن ما نشره كولان - وما أعاد نشره الدكتور ابراهيم السمرائي ، هو تلخيص كتاب ابن خاتمة ، قام به شخص مجهول ، أما كتاب ابن خاتمة نفسه فلا ينشر ، ويملك كاتب هذه السطور مخطوطتين مختلفتين للنص الأصلي ، يقوم بالمعارضة بينها ، لتحقيق الكتاب ونشره .  
 ( المترجم )